## 業務轉讓通告

依據香港法例第49章業務轉讓(債權人保障)條例第4及第5條(「該條例」)

茲通告:IC Group Hong Kong Limited,其註冊地址為香港觀塘鴻圖道 52 號百本中心 10 樓(「轉讓人」),在香香港觀塘鴻圖道 52 號百本中心 10 樓以"IC Group Hong Kong Limited"為其母公司的代理、安排購買布料和配飾、支付款項給第三方供應商和投資控股有關業務(「該業務」)的公司,已同意轉讓旗下所有有關Peak Performance 的品牌及部份資產(「該轉讓業務」)包括該轉讓業務的商譽予註冊地址位於香港觀塘鴻圖道 52 號百本中心 10 樓的 Peak Performance Hong Kong Limited(「承讓人」)。

轉讓在二零一八年五月一日於承讓人的辦公室 完成。

完成轉讓該轉讓業務後,承讓人擬在承讓人名 下的相同地址營業。

轉讓人將完全承擔及支付在完成日之前因該轉讓業務所產生的一切債項、法律責任及支出。

茲通告於刊登此通告日期後的1個月屆滿時, 承讓人即憑藉該條例終止負有法律責任承擔轉 讓人在經營該轉讓業務時所欠下的債項和所產 生的業務,除非債權人於通告未屆滿之前提出 法律訴訟程序。

日期:2018年4月6日

趙、司徒、鄭律師事務所 承讓人及轉讓人之法律代表

## NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

In pursuance of sections 4 and 5 of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance (Cap.49)

NOTICE is hereby given that IC Group Hong Kong Limited, 10/F Bamboos Centre, 52 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong (the "Transferor") carrying on the business of providing provision of agency service to the ultimate holding company for arranging purchases of fabrics and accessories, which also includes processing of payments to third party suppliers of the ultimate holding company, and investment holding ("the Business") has agreed to transfer part of the Business in relation to the brand Peak Performance together with certain assets, including the goodwill, of the said part of the Business ("the Transferred Business") to Peak Performance Hong Kong Limited of 10/ F Bamboos Centre, 52 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong (the "Transferee"). Completion of the transfer will take place on the 1st day of May 2018 at the office of the Transferee

The Transferee intends to carry on the Transferred Business at the same address under the name of the Transferee.

All debts, liabilities and outgoings of the Transferred Business incurred by the Transferor before the date of completion shall be borne and paid by the Transferor absolutely.

Notice is hereby given that at the expiration of one (1) month after the date of the last publication of this notice, the liability of the Transferee (if any) for all the debts and obligations arising out of the carrying on of the Transferred Business by the Transferor shall cease by virtue of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance unless proceedings are instituted prior to such expiration.

Dated the 6th day of April, 2018.

CHIU SZETO & CHENG SOLICITORS Solicitors for the Transferor & Transferee

## 業務轉讓通告

依據香港法例第49章業務轉讓(債權人保障)條例第4及第5條(「該條例」)

茲通告:IC Group Hong Kong Limited,其註冊地址為香港觀塘鴻圖道 52 號百本中心 10 樓(「轉讓人」),在香香港觀塘鴻圖道 52 號百本中心 10 樓以"IC Group Hong Kong Limited"為其母公司的代理、安排購買布料和配飾、支付款項給第三方供應商和投資控股有關業務(「該業務」)的公司,已同意轉讓旗下所有有關 By Malene Birger 的品牌 及部份資產(「該轉讓業務」)包括該轉讓業務的商譽予註冊地址位於香港觀塘鴻圖道 52 號百本中心 10 樓的 By Malene Birger Hong Kong Limited(「承讓人」)。

轉讓在二零一八年五月一日於承讓人的辦公室 完成。

完成轉讓該轉讓業務後,承讓人擬在承讓人名 下的相同地址營業。

轉讓人將完全承擔及支付在完成日之前因該轉 讓業務所產生的一切債項、法律責任及支出。 茲通告於刊登此通告日期後的1個月屆滿時, 承讓人即憑藉該條例終止負有法律責任承擔轉 讓人在經營該轉讓業務時所欠下的債項和所產 生的業務,除非債權人於通告未屆滿之前提出 法律訴訟程序。

日期:2018年4月6日

趙、司徒、鄭律師事務所 承讓人及轉讓人之法律代表

## NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

In pursuance of sections 4 and 5 of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance (Cap.49)

NOTICE is hereby given that IC Group Hong Kong Limited, 10/F Bamboos Centre, 52 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong (the "Transferor") carrying on the business of

providing provision of agency service to the ultimate holding company for arranging purchases of fabrics and accessories, which also includes processing of payments to third party suppliers of the ultimate holding company, and investment holding ("the Business") has agreed to transfer part of the Business in relation to the brand By Malene Birger together with certain assets, including the goodwill, of the said part of the Business ("the Transferred Business") to By Malene Birger Hong Kong Limited of 10/ F Bamboos Centre, 52 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong (the "Transferee"). Completion of the transfer will take place on the 1st day of May 2018 at the office of the Transferee.

The Transferee intends to carry on the Transferred Business at the same address under the name of the Transferee.

All debts, liabilities and outgoings of the Transferred Business incurred by the Transferor before the date of completion shall be borne and paid by the Transferor absolutely.

Notice is hereby given that at the expiration of one (1) month after the date of the last publication of this notice, the liability of the Transferee (if any) for all the debts and obligations arising out of the carrying on of the Transferred Business by the Transferor shall cease by virtue of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance unless proceedings are instituted prior to such expiration.

Dated the 6th day of April, 2018.

CHIU SZETO & CHENG SOLICITORS Solicitors for the Transferor and Transferee